



Info quartier, Berchem-Sainte-Agathe vous informe !

Contact: 02 464 04 74

Avis aux riverains — Etat d'avancement des travaux sur la commune Bericht aan de omwonenden - Stand van de werken in de gemeente

Madame, Monsieur,

Nous savons que les nombreux chantiers en cours sur la commune pèsent sur votre quotidien et nous comprenons que cette accumulation soit difficile à vivre.

Mais il s'agit dans tous les cas de travaux indispensables : sécurisation de la voirie, mise en conformité des passages piétons, réparation d'infrastructures vieillissantes (rails de tram, égouts) ou travaux correctifs suite aux manquements de certains prestataires. Une partie de ces chantiers dépend d'autres opérateurs, la STIB, Vivaqua, ou la Région flamande, qui ont leurs propres échéances. Nous avons toutefois fait en sorte de concentrer un maximum de travaux pendant les vacances scolaires, précisément pour limiter leur impact durant l'année. Et nous avons profité de l'interruption par la STIB de certaines lignes de bus.

La carte au verso reprend, chantier par chantier, l'état d'avancement et les dates de fin prévues. Bonne nouvelle : les travaux aux abords des écoles Les Lilas et Openveld sont presque terminés et n'auront plus aucun impact sur la mobilité pour la rentrée.

Nous venons par ailleurs d'apprendre que la sortie 12 du Ring pourrait être fermée par la Flandre à partir d'octobre. Bonne nouvelle en revanche : la commune de Dilbeek a décidé de retirer les caméras ANPR qui empêchaient les Berchemois de rejoindre notre commune, notamment via le Mont Thabor — ce passage est donc à nouveau possible.

Une question, un imprévu ? Le Département de l'Espace Public reste à votre disposition : 02 464 04 74 ou info@berchem.brussels. Merci de votre compréhension et de votre patience.

Geachte mevrouw, geachte heer,

We weten dat de vele werken die momenteel in de gemeente plaatsvinden, wegen op uw dagelijks leven, en we begrijpen dat deze opeenstapeling moeilijk te verdragen zijn.

Het gaat telkens om noodzakelijke werken: het beveiligen van de openbare weg, het conform stellen van zebrapaden, de herstelling van verouderde infrastructuur (tramrails, riolering) of correctieve werken naar aanleiding van tekortkomingen van bepaalde dienstverleners. Een deel van deze werken hangt af van andere operatoren, de MIVB, Vivaqua, of het Vlaams Gewest, die hun eigen planning hebben. We hebben er echter voor gezorgd om zoveel mogelijk werken te concentreren tijdens de schoolvakanties, net om de hinder tijdens het schooljaar te beperken. En we hebben geprofiteerd van het feit dat de MIVB bepaalde buslijnen had stilgelegd.

Op de kaart op de achterzijde vindt u, werf per werf, de stand van zaken en de voorziene einddatum. Goed nieuws: de werken rond de scholen Les Lilas en Openveld zijn bijna voltooid en zullen geen enkele impact meer hebben op de mobiliteit bij het begin van het schooljaar.

We hebben overigens zojuist vernomen dat afrit 12 van de Ring vanaf oktober door Vlaanderen zou kunnen worden afgesloten. Goed nieuws daarentegen: de gemeente Dilbeek heeft beslist om de ANPR-camera's te verwijderen die de Berchemnaren verhinderden onze gemeente te bereiken, onder meer via de Thaborstraat — deze doorgang is dus opnieuw mogelijk.

Een vraag of een onverwacht probleem? De Dienst Openbare Ruimte staat voor u klaar: 02 464 04 74 of info@berchem.brussels. Bedankt voor uw begrip en geduld.

Berchem-Sainte-Agathe, le 19/08/2026 – Sint-Agatha-Berchem, 20/08/2026

Par ordonnance, in opdracht :

Pour la Secrétaire communale, Voor de Gemeentesecretaris,

La Directrice générale, De Directeur-generaal,

Sandra Goegebeur

Le Bourgmestre, de Burgemeester,

Christian Lamouline

 Chaussée de Zellik / Zelliksesteenweg
Travaux en cours | **lopende werkzaamheden**

entrée
ingang

**Dansaertlaan
(Région Flamande Vlaams Gewest
frontière/grens Dilbeek)**

jusqu'au 28/08 (selon STIB) | tot en met 28/08 (MIVB)

STIB : remplacement de rails de tram. Trams maintenus. Pas d'accès via la sortie 11.

MIVB: vervanging van tramrails. Trams blijven rijden. Geen toegang via uitgang 11. 

 Rue de Grand-Bigard / Groot-Bijgaardenstraat (entre/tussen Zénith et/en Hunderenveld)

jusqu'au 10/09 | tot en met 10/09

Réparations ponctuelles en voirie : plateau
ralentisseurs et taques d'égouts. Bus 20 et
87 déviés

Punctuele herstellingen op de openbare weg: verkeersplateaus en rioolputkelsel
Bussen 20 en 87 omgeleid.

**✗ Fermeture annoncée de la
Sortie 12**
**Aankondiging van de
sluiting van afrit 12**

A partir d'octobre 26 | vanaf oktober 26

La sortie 12 du Ring pourrait être fermée par la Flandre à partir d'octobre

Afrit 12 van de Ring zou vanaf oktober door Vlaanderen kunnen worden afgesloten

 Carrefour Drève des Maricolles / Rue Auguste Denie
Kruispunt Maricollendreef / Auguste Deniestraat

iusqu'au 20/09 | tot en met 20/09

Plateau ralentisseur + mise en conformité des passages piétons —
fermeture 2 sens. Bus STIB 20 & 87 déviés.

Verkeersplateau + Conform stellen van de zebrapaden — afsluiting in beide richtingen. Bussen MIVB 20 & 87 omgeleid.

École Les Lilas (av. du Hunderenveld / ch. de Zellik) (Hunderenveldlaan / Zelliksestw.)

Travaux en cours de finalisation : plateau et abords Hunderenveld en ordre. Asphaltage prévu le 20 ou le 21/08 Pas d'impact sur la Mobilité pour la rentrée scolaire.

Werken voltooid: plein en omgeving Hunderenveld in orde. Geen impact op de mobiliteit voor het begin van het schooljaar.

**Rue Openveld / Place O. Ruelens / Rue des Combattants
Openveldstraat / O. Ruelensplein / Strijdersstraat**

Travaux terminés en voirie, Pas d'impact sur la Mobilité pour la rentrée scolaire.
Wegwerken bijna voltooid. Geen impact op de mobiliteit voor het begin van het schooljaar.

 Interruption des bus 87 | Onderbreking bus 87

Du 15 juin au 18 septembre, les bus 87 sont interrompus entre Hunderenveld et Elbers. Van 15 juni tot en met 18 september wordt bus 87 onderbroken tussen Hunderenveld en Elbers.

L'arrêt Hunderenveld direction Simonis est déplacé à l'arrêt du bus 20 direction Gare du Nord. De halte Hunderenveld direction Simonis wordt verplaatst naar de halte van bus 20 richting Noordstation.

Jusque mi –septembre, le bus 20 est dévié entre les arrêts Hunderenveld et Schweitzer via l'itinéraire du tram 9. Les arrêts Sept Étoiles, Broek, Place de l'Église et Comhaire ne sont pas desservis.

tot midden september wordt bus 20 ook omgeleid tussen Hunderenveld en Schweitzer via de reisweg van tram 9. De haltes Zeven Sterren, Broek, Kerkplein en Comhaire worden niet bediend.

Pour contourner l'interruption, vous pouvez prendre : **Om de onderbreking te omzeilen, kan je de volgende lijnen nemen:**
Le tram 82 entre Berchem-Shopping / Gare de Berchem et Van Zande (5 min. à pied de Thym), Joseph Baecq ou Gare de l'Ouest

Tram 82 tussen Berchem-Shopping/Station Berchem en Van Zande (5 min. te voet van Tijm), Joseph Baeck of Weststation
Le tram 9 depuis Hunderenveld jusqu'à Simonis, puis le métro 2 ou 6 jusqu'à Gare de l'Ouest

Tram 9 vanaf Hunderenveld tot Simonis, dan metro 2 of 6 tot Weststation

Le bus 20 depuis Hunderenveld jusqu'à Bastogne, puis le bus 49 ou 53 jusqu'à Candries

Bus 20 vanaf Hunderenveld tot Bastenaken, dan bus 49 of 53 tot Candries

Le tram 9 depuis Hunderenveld jusqu'à Schweitzer, puis le tram 82 jusqu'à Van Zande, Joseph Baeck ou Gare de l'Ouest
 Tram 9 vanaf Hunderenveld tot Schweitzer, dan tram 82 tot Van Zande, Joseph Baeck of Weststation